

গোপনীয়তা অনুশীলনের বিজ্ঞপ্তি

কার্যকর তারিখ: 14 এপ্রিল, 2003

সংশোধিত: 1 জুন, 2024

এই বিজ্ঞপ্তি কীভাবে আপনার স্বাস্থ্য সংক্রান্ত তথ্য ব্যবহার ও প্রকাশ করা হতে পারে, এবং আপনি কিভাবে এই তথ্য পেতে পারেন সে সম্পর্কে ব্যাখ্যা করে। অনুগ্রহ করে এটি ভালো মতো পড়ুন।

আমরা সময়ে সময়ে সংশোধিত হিসাবে, পৃথকভাবে শনাক্তযোগ্য রোগীর স্বাস্থ্য তথ্যের গোপনীয়তা বজায় রাখার জন্য 1996 সালের স্বাস্থ্য বীমা বহনযোগ্যতা এবং জবাবদিহি সংক্রান্ত আইন (Health Insurance Portability and Accountability Act) এবং অর্থনৈতিক এবং ক্লিনিকাল স্বাস্থ্য আইনের জন্য স্বাস্থ্য তথ্য প্রযুক্তি (Health Information Technology for Economic and Clinical Health Act) (2009 সালের আমেরিকান রিকভারি ও রিইনভেস্টমেন্ট অ্যাক্ট (American Recovery and Reinvestment Act)-এর শিরোনাম XIII এ পাওয়া যায়) (যাকে একত্রে "HIPAA" বলা হয়)-অনুযায়ী বাধ্য, (এই তথ্যটি "সুরক্ষিত স্বাস্থ্য তথ্য" (protected health information) এবং এখানে "PHI" হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে)। আমাদের রোগীদের PHI সম্পর্কিত গোপনীয়তা অনুশীলনের বিজ্ঞপ্তি দিতে হয়। আমরা আপনার PHI কেবল তখনই ব্যবহার বা প্রকাশ করব যখন তা আইন অনুযায়ী অনুমোদিত বা বাধ্যতামূলক হবে। এই বিজ্ঞপ্তিটি আপনার PHI-র ওপর প্রযোজ্য, যা আমাদের নিয়ন্ত্রণে থাকে এবং আমাদের তৈরি মেডিকেল রেকর্ডগুলিও এতে অন্তর্ভুক্ত হয়।

আমরা বুঝি যে আপনার স্বাস্থ্য সম্পর্কিত তথ্য খুবই ব্যক্তিগত, এবং আমরা আপনার গোপনীয়তা রক্ষা করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ। অনুগ্রহ করে এই গোপনীয়তা অনুশীলনের বিজ্ঞপ্তিটি ভালোভাবে পড়ুন। এটি ব্যাখ্যা করে কীভাবে আমরা আপনার PHI ব্যবহার ও প্রকাশ করতে পারি।

এই বিজ্ঞপ্তিটি আমাদের হাসপাতাল ও তার মেডিকেল স্টাফ দ্বারা স্বাস্থ্য সেবা প্রদানের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য, যা মূল হাসপাতাল, আউটপেশেন্ট বিভাগ এবং ক্লিনিকগুলির ক্ষেত্রে কার্যকর। এই বিজ্ঞপ্তিটি Trinity Health-এর এবং আমাদের হাসপাতালের ব্যবহার পর্যালোচনা ও গুণমান মূল্যায়ন কার্যক্রমেও প্রযোজ্য। Trinity Health, একটি ক্যাথলিক স্বাস্থ্যসেবা সিস্টেম, যার বিভিন্ন রাজ্যে অনেক কেন্দ্র রয়েছে।

I. অনুমোদিত ব্যবহার বা প্রকাশ

A. চিকিৎসা: আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার স্বাস্থ্য পরিষেবা এবং সম্পর্কিত পরিষেবাগুলি সরবরাহ, সমন্বয় বা পরিচালনা করতে আপনার PHI ব্যবহার এবং প্রকাশ করবে। আমরা কীভাবে আপনার PHI ব্যবহার বা প্রকাশ করতে পারি নিচে তার কিছু উদাহরণ দেওয়া হল:

- আপনার চিকিৎসক, পরামর্শদাতা চিকিৎসক(দের) এবং অন্যান্য স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীর কাছে, যাদের আপনার যত্ন ও চিকিৎসার জন্য এই তথ্যের প্রয়োজনীয়তা রয়েছে।
- আমাদের এবং অন্যান্য স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীদের সঙ্গে আপনার চিকিৎসা কো-অর্ডিনেট করার জন্য (যেমন, অ্যাপয়েন্টমেন্ট সময় নির্ধারণ) তথ্য শেয়ার করা, যেমন নাম, ঠিকানা, চাকরি, বীমা সংস্থা ইত্যাদি।
- আপনাকে মনে করিয়ে দিতে যোগাযোগ করার জন্য, যে আমাদের প্রতিষ্ঠানে আপনার চিকিৎসা বা স্বাস্থ্যসেবার একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট রয়েছে।
- চিকিৎসার বিকল্প অথবা অন্যান্য স্বাস্থ্য সম্পর্কিত সুবিধা বা পরিষেবার তথ্য প্রদান করার জন্য।
- আপনি যদি কোনও সংশোধনাগারের বন্দী হন বা আইন প্রয়োগকারী কর্মকর্তার হেফাজতে থাকেন তবে আমরা আপনার PHI সংশোধনাগার বা আইন প্রয়োগকারী কর্মকর্তার কাছে প্রকাশ করব।

- B. পেমেণ্ট:** আমাদের মন্ত্রণালয় পেমেণ্টের জন্য আপনার PHI ব্যবহার ও প্রকাশ করবে। আমরা কীভাবে আপনার PHI ব্যবহার বা প্রকাশ করতে পারি, নিচে তার কিছু উদাহরণ দেওয়া হলো :
- কোনও বীমা কোম্পানি, তৃতীয় পক্ষ প্রদানকারী, তৃতীয় পক্ষের অ্যাডমিনিস্ট্রেটর, স্বাস্থ্য পরিকল্পনা বা অন্যান্য স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীকে (বা তাদের যথাযথভাবে অনুমোদিত প্রতিনিধিদের), কভারেজ নির্ধারণ, যোগ্যতা, চিকিৎসার জন্য প্রাক-অনুমোদন/অনুমোদন, বিলিং, দাবি ব্যবস্থাপনা, প্রতিদান অডিট, ইত্যাদি ক্ষেত্রে পেমেণ্টের জন্য।
 - পেমেণ্ট সংগ্রহকারী সংস্থা এবং অন্যান্য তৃতীয় পক্ষের কাছে, যারা সেবার জন্য অর্থ সংগ্রহে সহায়তা করে।
- C. স্বাস্থ্যসেবা কার্যক্রম:** আমাদের মন্ত্রণালয় স্বাস্থ্যসেবা পরিচালনার জন্য আপনার PHI ব্যবহার ও প্রকাশ করবে। আমরা কীভাবে আপনার PHI ব্যবহার বা প্রকাশ করতে পারি, নিচে তার কিছু উদাহরণ দেওয়া হল:
- কেস ম্যানেজমেন্ট, গুণমান নিশ্চিতকরণ, ব্যবহার, অ্যাকাউন্টিং, অডিটিং, ডিসচার্জ পরিকল্পনা, জনসংখ্যার স্বাস্থ্য সংক্রান্ত কার্যক্রমের জন্য স্বাস্থ্যের উন্নতি বা স্বাস্থ্যসেবা খরচ কমানো, শিক্ষা, স্বীকৃতি, লাইসেন্সিং, এবং শংসাপত্র সংক্রান্ত কার্যক্রমের ক্ষেত্রে।
 - পরামর্শদাতা, হিসাবরক্ষক, অডিটর, অ্যাটর্নি, ট্রান্সক্রিপশন কোম্পানি, তথ্য প্রযুক্তি এবং ক্লাউড স্টোরেজ প্রদানকারীর ইত্যাদির কাছে।
- D. অন্যান্য ব্যবহার এবং প্রকাশ:** চিকিৎসা, পেমেণ্ট এবং স্বাস্থ্যসেবা পরিচালনার অংশ হিসেবে, আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার PHI নিম্নলিখিত উদ্দেশ্যে ব্যবহার করতে পারে:
- তহবিল সংগ্রহ এবং বিপণন কার্যক্রম: আমরা নির্দিষ্ট তহবিল সংগ্রহ এবং বিপণন কার্যক্রমের সাথে সম্পর্কিত ফাউন্ডেশনের কাছে আপনার কিছু PHI ব্যবহার এবং প্রকাশ করতে পারি। উদাহরণস্বরূপ, আমরা আপনার ডেমোগ্রাফিক তথ্য, চিকিৎসার পরিষেবার তারিখ, চিকিৎসক সম্পর্কিত তথ্য, পরিষেবার বিভাগ এবং ফলাফল সম্পর্কিত তথ্য ব্যবহার বা প্রকাশ করতে পারি এবং আপনার কাছ থেকে আর্থিক অনুদানও চাইতে পারি। যে কোনও তহবিল সংগ্রহ এবং বিপণন যোগাযোগ যা আপনার কাছে পাঠানো হবে, তাতে আপনাকে জানানো হবে কীভাবে ভবিষ্যতে এমন যোগাযোগ গ্রহণ থেকে বিরত থাকতে পারেন।
 - চিকিৎসা গবেষণা: সেই মেডিকেল গবেষকদের কাছে আমরা অনুমোদিত পদ্ধতিতে আপনার PHI ব্যবহার ও প্রকাশ করব, যারা অনুমোদিত গবেষণা প্রকল্পের জন্য তা চাইবেন। গবেষকদের প্রাপ্ত সমস্ত PHI, সুরক্ষিত রাখতে হবে।
 - তথ্য এবং স্বাস্থ্য উন্নয়ন কার্যক্রম: আমরা নির্দিষ্ট স্বাস্থ্য উন্নয়ন কার্যক্রমের জন্য কিছু PHI ব্যবহার ও প্রকাশ করব। উদাহরণস্বরূপ, সাধারণ নিউজলেটার বা আপনার স্বাস্থ্য সংক্রান্ত বিশেষ তথ্য পাঠাতে আপনার নাম এবং ঠিকানা ব্যবহার করা হবে।
- E. আরও কঠোর স্টেট এবং ফেডারেল আইন:** [Insert your State] স্টেটের আইন বেশ কিছু ক্ষেত্রে HIPAA-র চেয়ে কঠোর। কিছু ফেডারেল আইনও HIPAA-র চেয়ে কঠোর। আমাদের মন্ত্রণালয় এই কঠোর স্টেট ও ফেডারেল আইনগুলো মেনে চলবে।
- আরও কঠোর ফেডারেল আইন:** ফেডারেল আইনগুলির মধ্যে অন্তর্ভুক্ত রয়েছে প্রযোজ্য ইন্টারনেট গোপনীয়তা আইন, যেমন শিশুদের অনলাইন গোপনীয়তা সুরক্ষা আইন (Children's Online Privacy Protection Act) এবং অ্যালকোহল ও মাদকাসক্তি চিকিৎসার সম্পর্কিত স্বাস্থ্য তথ্যের গোপনীয়তা সংরক্ষণের ফেডারেল আইন ও বিধিগুলি।
 - আরও কঠোর স্টেটের আইন:** স্টেটের আইন আরও কঠোর যখন একজন ব্যক্তি HIPAA-র অধীনে যা প্রাপ্য তার তুলনায় রেকর্ডে বেশি অ্যাক্সেস করার অধিকারী হন। HIPAA-র অধীনে রেকর্ডগুলি স্টেটের আইন দ্বারা প্রকাশ করা থেকে আরও সুরক্ষিত থাকলে স্টেটের আইনও আরও সীমাবদ্ধ হয়ে ওঠে। যদি আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় একটি প্রতিবেশী স্টেটের বাসিন্দাকে চিকিৎসা প্রদান করে, আমরা প্রযোজ্য কঠোর স্টেট আইন মেনে চলব।
- F. স্বাস্থ্য সংক্রান্ত তথ্যের আদান-প্রদান:** আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার স্বাস্থ্য রেকর্ডগুলো বৈদ্যুতিন বা অন্যভাবে স্বাস্থ্য সংক্রান্ত তথ্য আদান-প্রদানকারী (Health Information Exchanges, "HIE")-এর সঙ্গে শেয়ার করে, যারা অন্যান্য HIE-এর সঙ্গে স্বাস্থ্য রেকর্ড বিনিময় করে। আমাদের মন্ত্রণালয় যন্ত্রের ধারাবাহিকতা এবং চিকিৎসা সহ অনুমোদিত উদ্দেশ্যে আপনার স্বাস্থ্যের রেকর্ডগুলি ভাগ করার জন্য তার ইলেকট্রনিক হেলথ রেকর্ড (Electronic Health Record, "EHR")-এর সাথে ডেটা বিনিময় প্রযুক্তি (যেমন সরাসরি মেসেজিং-এর পরিষেবা, স্বাস্থ্য তথ্য পরিষেবা প্রদানকারী (Health Information Services Provider, "HISP")-

এবং প্রদানকারী পোর্টালগুলি) ব্যবহার করে HIE এবং ডেটা এক্সচেঞ্জ প্রযুক্তি আপনার স্বাস্থ্য রেকর্ড শেয়ার করতে সাহায্য করে যাতে আপনার স্বাস্থ্যসেবা পরিষেবার গুণমান উন্নত হয় (যেমন, অপ্রয়োজনীয় একইরকম টেস্টগুলো এড়ানো)। শেয়ার করা স্বাস্থ্য রেকর্ডগুলিতে, প্রয়োজ্য হলে, সংবেদনশীল নির্ণয়গুলি অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে যেমন এইচআইভি/এইডস, যৌনভাবে সংক্রামিত রোগ, জেনেটিক তথ্য, মানসিক স্বাস্থ্য, এবং অ্যালকোহল/মাদকাসক্তি ইত্যাদি। HIE এবং ডেটা এক্সচেঞ্জ প্রযুক্তি প্রদানকারীরা আমাদের ব্যবসায়িক সহযোগী হিসাবে কাজ করে এবং, আমাদের পক্ষে কাজ করার জন্য, তারা চিকিৎসা, পেমেট এবং স্বাস্থ্যসেবা কার্যক্রম এবং অন্যান্য অনুমোদিত উদ্দেশ্যে আপনার PHI প্রেরণ, রক্ষণাবেক্ষণ এবং সংরক্ষণ করবে। আপনার চিকিৎসা সংক্রান্ত তথ্যের গোপনীয়তা এবং অখণ্ডতাকে যুক্তিসঙ্গতভাবে এবং যথাযথভাবে রক্ষা করে এমন প্রশাসনিক, শারীরিক এবং প্রযুক্তিগত সুরক্ষাগুলি বাস্তবায়নের জন্য HIE এবং ডেটা বিনিময় প্রযুক্তির প্রয়োজন। প্রয়োজ্য আইন আপনাকে HIE (গুলি) সীমাবদ্ধ করা, গ্রহণ বা বর্জন করার অধিকার দিতে পারে। আরও তথ্যের জন্য, অনুগ্রহ করে আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়ের গোপনীয়তা অফিসারের সাথে যোগাযোগ করুন 833-718-1043 নম্বরে, অথবা privacyofficer@trinity-health.org-এ ইমেল করুন।

II. আপনার একমত হওয়ার বা আপত্তি জানানোর সুযোগ সহ অনুমোদিত ব্যবহার বা প্রকাশ

- A. পরিবার/বন্ধুবান্ধব:** আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার PHI একজন বন্ধু বা পরিবারের সদস্যের কাছে প্রকাশ করবে, যিনি আপনার চিকিৎসায় যুক্ত অথবা পেমেট করেছেন। আপনি চাইলে আপনার PHI কিছু বা সমস্ত পরিবার বা বন্ধুদের সাথে ভাগ না করে নেওয়ার অনুরোধ করার অধিকার আপনার রয়েছে। এছাড়াও, আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় আপনার PHI এমন একটি সংস্থার কাছে প্রকাশ করবে যারা বিপর্যয় রিলিফ কার্যক্রমে সহায়তা করে, যাতে আপনার পরিবার আপনার অবস্থান, পরিস্থিতি এবং স্ট্যাটাস সম্পর্কে জানতে পারেন।
- B. স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় –ডিরেক্টরি:** আপনি যখন হাসপাতালের রোগী হিসাবে থাকবেন, তখন আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার সম্পর্কে কিছু তথ্য একটি ডিরেক্টরিতে অন্তর্ভুক্ত করতে পারে। এই তথ্যের মধ্যে আপনার নাম, আমাদের মন্ত্রণালয়ে আপনার অবস্থান, আপনার আপাত পরিস্থিতি (যেমন, ভালো, স্থিতিশীল, সংকটজনক ইত্যাদি) এবং আপনার ধর্মীয় পরিচয় অন্তর্ভুক্ত থাকবে। ডিরেক্টরির তথ্য, আপনার ধর্মীয় পরিচয় ছাড়া, তাদের কাছে প্রকাশ করা হবে যারা আপনার নাম দিয়ে আপনার খোঁজ করবেন। আপনার নাম আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়ের ডিরেক্টরিতে অন্তর্ভুক্ত না করার অনুরোধ করার অধিকার আপনার আছে। যদি আপনি ডিরেক্টরি থেকে অপট-আউট করার অনুরোধ করেন, তাহলে আমরা দর্শকদের আপনার উপস্থিতি, অবস্থান, বা সাধারণ পরিস্থিতি সম্পর্কে জানাতে পারব না।
- C. আধ্যাত্মিক যত্ন:** যদি আপনার নাম দিয়ে আপনাকে খোঁজ নাও করেন, তাহলেও ডিরেক্টরি তথ্য, আপনার ধর্মীয় পরিচয়সহ, একজন আধ্যাত্মিক সদস্যকে প্রদান করা হবে। আধ্যাত্মিক যত্ন প্রদানকারীরা স্বাস্থ্যসেবা দলের সদস্য এবং আপনার যত্নের বিষয়ে পরামর্শের জন্য তাদের সাথে যোগাযোগ করা যেতে পারে। আপনার নাম কোনও ধর্মীয় ব্যক্তির কাছে না দেওয়ার জন্য আপনি অনুরোধ করতে পারেন।
- D. মিডিয়া রিপোর্ট:** মিডিয়া যদি আপনার নাম ব্যবহার করে আপনার সম্পর্কে তথ্য অনুরোধ করে তবে আমাদের মন্ত্রণালয় মিডিয়াকে আপনার সুবিধা সম্পর্কিত তথ্য প্রকাশ করবে (ধর্মীয় সম্পর্ক ছাড়া)। মনে রাখবেন আপনি ডিরেক্টরিতে অন্তর্ভুক্ত হতে অস্বীকৃতি জানাতে পারেন।

III. এমন ব্যবহার বা প্রকাশ যেক্ষেত্রে আপনার অনুমোদনের প্রয়োজন

- A. বিপণন:** কিছু সীমিত ব্যতিক্রম সাপেক্ষে, যেখানে আমাদের মন্ত্রণালয় আপনাকে যোগাযোগ করার বিনিময়ে কোনও প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ আর্থিক পারিশ্রমিক পায় যা আপনাকে পণ্য বা পরিষেবা কেনার জন্য উৎসাহিত করে বা যদি কোনও তৃতীয় পক্ষ আপনার কাছে তাদের পণ্য বা পরিষেবা বাজারজাত করতে প্রকাশের জন্য চায়, এমন ক্ষেত্রে আপনার লিখিত অনুমোদনের প্রয়োজন।
- B. গবেষণা:** আমাদের মন্ত্রণালয় গবেষণার উদ্দেশ্যে আপনার PHI ব্যবহার বা প্রকাশের জন্য HIPAA বা ক্লিনিক্যাল গবেষণা আইন ও প্রবিধান অনুযায়ী আপনার লিখিত অনুমোদন নেবে।
- C. সাইকোথেরাপি নোট:** সাধারণভাবে, মানসিক স্বাস্থ্য সংক্রান্ত নোট ব্যবহারের বা প্রকাশের জন্য আপনার লিখিত অনুমোদন প্রয়োজন।
- D. PHI বিক্রি করা:** নির্দিষ্ট কিছু ব্যতিক্রম ছাড়া, PHI বিক্রির মতো প্রকাশের জন্য আপনার লিখিত অনুমোদন প্রয়োজন।

- E. অন্যান্য ব্যবহার এবং প্রকাশ:** এই গোপনীয়তা অনুশীলনে বর্ণিত নেই এমন PHI ব্যবহারের বা প্রকাশের অন্য যে কোনও ক্ষেত্রে আপনার লিখিত অনুমোদন প্রয়োজন হতে পারে (যদি HIPAA দ্বারা অন্যভাবে অনুমোদিত না হয়)। লিখিত অনুমোদন আপনাকে জানাবে কেন আমরা আপনার PHI ব্যবহার করছি। আপনার কাছে এই অনুমোদন যেকোনও সময় প্রত্যাহার করার অধিকার আছে।

IV. আপনার অনুমোদন ছাড়াই জনসাধারণের নীতি বা আইন দ্বারা অনুমোদিত বা প্রয়োজনীয় ব্যবহার বা প্রকাশ

- A. আইন প্রয়োগের উদ্দেশ্যে:** আমাদের মন্ত্রণালয় আইন অনুযায়ী আইন প্রয়োগের উদ্দেশ্যে আপনার PHI প্রকাশ করতে পারে, যেমন এক অপরাধী সন্দেহভাজন বা নিখোঁজ ব্যক্তিকে চিহ্নিত করা বা অপরাধের শিকার ব্যক্তি বা আপনার ওপর প্রভাব ফেলতে পারে এমন অপরাধমূলক আচরণের তথ্য প্রদান করার ক্ষেত্রে।
- B. আইন অনুযায়ী প্রয়োজনীয়:** আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় ফেডারেল, স্টেট, বা স্থানীয় আইন অনুযায়ী আপনার সম্পর্কে PHI প্রকাশ করবে। উদাহরণস্বরূপ, আদালতের আদেশ / সাবপোনা অনুযায়ী, বাধ্যতামূলক স্টেট রিপোর্টিং (যেমন, গুলির আঘাত, শিশু নির্যাতন বা অবহেলার শিকার), সরকারি তদন্ত, বা শ্রমিকদের ক্ষতিপূরণ বা অনুরূপ আইন মেনে চলার জন্য প্রয়োজনীয় তথ্য প্রকাশ এর অন্তর্ভুক্ত। আমাদের মন্ত্রণালয় মাদক অপব্যবহার এবং প্রতারণামূলক প্রেসক্রিপশন কার্যক্রমের সাথে সম্পর্কিত তথ্য আইন প্রয়োগকারী এবং নিয়ন্ত্রণকারী সংস্থার কাছে রিপোর্ট করবে।
- C. জনস্বাস্থ্য পর্যবেক্ষণ বা নিরাপত্তা:** আমাদের মন্ত্রণালয় কোনও ব্যক্তি বা জনগণের স্বাস্থ্য ও সুরক্ষার জন্য গুরুতর হুমকি এড়াতে PHI ব্যবহার করবে এবং প্রকাশ করবে। উদাহরণ হিসেবে বলা যায়, যত্নের মান সম্পর্কে স্টেট তদন্তকারীদের কাছে বা টিকা, সংক্রামক রোগ ইত্যাদি সম্পর্কে জনস্বাস্থ্য সংস্থাগুলোকে PHI-এর তথ্য প্রকাশ করা। আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় FDA দ্বারা নিয়ন্ত্রিত পণ্য বা কার্যক্রমের গুণমান, সুরক্ষা বা কার্যকারিতা সম্পর্কিত কাজের জন্য PHI ব্যবহার এবং প্রকাশ করবে, যার মধ্যে ক্ষতিকর প্রতিক্রিয়া সম্পর্কে তথ্য সংগ্রহ এবং রিপোর্ট করা, ট্র্যাকিং এবং পণ্য ফেরত দেওয়া সহজতর করা ইত্যাদি অন্তর্ভুক্ত রয়েছে।
- D. শব্দপরিষ্কার, চিকিৎসক, অভ্যন্তরীণক্রিয়া পরিচালক:** আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার PHI একজন শব্দপরিষ্কার বা চিকিৎসকের কাছে প্রকাশ করতে পারে। উদাহরণস্বরূপ, মৃত ব্যক্তিকে শনাক্ত করতে বা মৃত্যুর কারণ নির্ধারণ করতে এটি প্রয়োজন। আমাদের মন্ত্রণালয় তাদের দায়িত্ব পালনের জন্য প্রয়োজন অনুযায়ী অভ্যন্তরীণক্রিয়া পরিচালকদের কাছে আপনার চিকিৎসা সম্পর্কিত তথ্য প্রকাশ করতে পারে।
- E. অঙ্গ সংগ্রহ:** আমাদের মন্ত্রণালয় অঙ্গ, চোখ, বা টিস্যু দানের জন্য অঙ্গ সংগ্রহকারী সংগঠন বা প্রতিষ্ঠানের কাছে PHI প্রকাশ করবে।
- F. বিশেষ সরকারি কাজকর্ম:** আমাদের মন্ত্রণালয় সামরিক, জাতীয় নিরাপত্তা এবং গোয়েন্দা কার্যক্রমের মতো সরকারি কাজের জন্য আপনার PHI প্রকাশ করবে। আপনি নির্দিষ্ট কোনও সুবিধার যোগ্য কিনা তা নির্ধারণ করতে আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় আপনার PHI ব্যবহার করবে বা বয়স্ক বিষয়ক বিভাগের কাছে এটি প্রকাশ করবে।
- G. টিকাদান:** আমাদের মন্ত্রণালয় এমন কোনও বিদ্যালয়ে টিকাদানের প্রমাণ দেখাবে যেখানে কোনও শিক্ষার্থীকে ভর্তি করার আগে স্টেট বা অন্যান্য অনুরূপ আইনের প্রয়োজন হয়।

V. আপনার স্বাস্থ্য সম্পর্কিত তথ্যের অধিকার

আপনার PHI নিয়ে আপনার নিম্নলিখিত স্বতন্ত্র অধিকার রয়েছে:

- A. যাচাই ও কপি করার অধিকার:** কিছু বিশেষ ক্ষেত্র বাদে, যতক্ষণ আমরা এই তথ্য সংরক্ষণ করি, ততক্ষণ আপনার নিজের PHI অ্যাক্সেস করার এবং যাচাই ও কপি করার অধিকার আছে।

যদি আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার PHI দেখার অনুরোধ মঞ্জুর না করে, আমরা আপনাকে লিখিতভাবে জানাবো কেন এটি মঞ্জুর করা হয়নি। উদাহরণস্বরূপ, আপনার সাইকোথেরাপির নোট দেখার অধিকার নেই বা এমন তথ্য দেখতে পারবেন না যা আইন অনুযায়ী দেখা নিষিদ্ধ। এই সিদ্ধান্তটি পর্যালোচনা করতে বলার অধিকার আপনার থাকতে পারে।

যখন আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় ইলেকট্রনিক স্বাস্থ্য রেকর্ড ব্যবহার করে, তখন আপনার কাছে আপনার PHI ইলেকট্রনিক ফরম্যাটে চাওয়ার অধিকার রয়েছে। যদি আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় দ্বারা তথ্য প্রদান করা হয়, তবে আপনি রোগীর পোর্টাল দিয়ে সে তথ্য দেখতে পারবেন।

প্রযোজ্য ফেডারেল বা স্টেট আইন অনুসারে আপনার থেকে কপি জন্য উপযুক্ত ফি নেওয়া হবে।

আপনার সুবিধার জন্য, আপনার কিছু PHI রোগীর পোর্টাল থেকে অ্যাক্সেস করা যাবে। অতিরিক্ত PHI-এ অ্যাক্সেস চাইলে আপনাকে অনুরোধ করতে হবে।

- B. সংশোধনের অধিকার:** যতক্ষণ আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় আপনার ডেটা রাখবে, ততক্ষণ আপনার কাছে PHI সংশোধন করার অধিকার রয়েছে। আপনাকে আপনার PHI পরিবর্তনের জন্য অনুরোধ লিখিতভাবে পাঠাতে হবে privacyofficer@trinity-health.org অথবা আমাদের সিস্টেম প্রাইভেসি অফিসারের কাছে 20555 Victor Parkway, Livonia MI 48152 ঠিকানায় আপনার অনুরোধের সাথে পরিবর্তনের কারণও উল্লেখ করতে হবে।

তবে, আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার পরিবর্তনের অনুরোধ মঞ্জুর করবে না যদি:

- আমাদের মন্ত্রণালয় তথ্যটি তৈরি না করে থাকে;
- তথ্যটি নির্ধারিত রেকর্ড সেটের অংশ না হয়;
- তথ্যটি আপনার দেখার জন্য উপলব্ধ না থাকে (তথ্যটির অবস্থা বা প্রকৃতির কারণে); অথবা
- তথ্যটি সঠিক এবং পূর্ণাঙ্গ হয়।

যদি আপনার PHI পরিবর্তনের অনুরোধ মঞ্জুর না হয়, প্রাইভেসি অফিসার আপনাকে লিখিতভাবে জানাবে কেন আপনার অনুরোধ মঞ্জুর হয়নি। প্রাইভেসি অফিসার আপনাকে এও জানাবেন যে আপনি অস্বীকৃতির বিরুদ্ধে লিখিতভাবে আপত্তি জানাতে পারেন। আপনি অনুরোধ করতে পারেন যে আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার সংশোধন এবং অস্বীকৃতিকে সেই সময়েও অন্তর্ভুক্ত করুক, যখন আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় সেই তথ্য প্রকাশ করবে, যেখানে আপনি পরিবর্তন করতে চেয়েছিলেন। আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার আপত্তির উত্তরে একটি জবাব প্রস্তুত করতে পারে এবং সেই জবাবের একটি কপি তারা আপনাকে দেবে।

- C. হিসাব চাওয়ার অধিকার:** আমাদের মন্ত্রণালয় দ্বারা আপনার সম্পর্কে প্রকাশ করা PHI এর হিসাব চাওয়ার অধিকার আপনার রয়েছে, তবে কিছু বিশেষ ক্ষেত্রে এটি প্রযোজ্য হবে না:

- চিকিৎসা, পেমেন্ট, বা স্বাস্থ্য পরিচর্যা কার্যক্রমের জন্য;
- আপনার কাছে;
- আপনার পরিচর্যা জড়িত ব্যক্তিদের কাছে;
- জাতীয় নিরাপত্তা বা গোয়েন্দা সম্পর্কিত উদ্দেশ্যে; অথবা
- সংশোধনাগার বা আইন প্রয়োগকারী কর্মকর্তাদের কাছে।

আপনাকে অবশ্যই আপনার PHI প্রকাশের হিসাব চাওয়ার জন্য আমাদের মন্ত্রকের কাছে privacyofficer@trinity-health.org বা আমাদের সিস্টেম প্রাইভেসি অফিসারের কাছে 20555 Victor Parkway Livonia MI 48152-এ লিখিত অনুরোধ করতে হবে।

আপনাকে হিসাব চাওয়ার সময়কাল উল্লেখ করতে হবে, যা 6 বছরের বেশি হতে পারে না। যেকোনও 12 মাস সময়কালের মধ্যে একবার, আমাদের মন্ত্রণালয় আপনাকে বিনা খরচে আপনার PHI প্রকাশের হিসাব দেবে। যদি সেই সময়ের মধ্যে আরও হিসাবের অনুরোধ করেন, তাহলে হিসাব প্রস্তুতের জন্য একটি যুক্তিসঙ্গত ফি দিতে হবে।

- D. অনুরোধের অধিকারের ক্ষেত্রে বিধিনিষেধ:** চিকিৎসা, পেমেন্ট বা স্বাস্থ্যসেবা অপারেশন সম্পর্কিত কার্য সম্পাদন করতে বা এই জাতীয় প্রকাশ নিষিদ্ধ করার জন্য আপনার PHI-এর নির্দিষ্ট কিছু তথ্য ব্যবহার এবং প্রকাশের উপর বিধিনিষেধের অনুরোধ করার অধিকার আপনার রয়েছে। তবে, আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার অনুরোধ বিবেচনা করবে তবে অনুরোধ করা বিধিনিষেধগুলির ক্ষেত্রে সম্মত হওয়ার প্রয়োজন নেই।
- E. স্বাস্থ্য পরিকল্পনায় সীমাবদ্ধতা চাওয়ার অধিকার:** আপনার স্বাস্থ্যসেবায় (পেমেন্ট বা স্বাস্থ্যসেবা পরিচালনার উদ্দেশ্যে) আপনার PHI প্রকাশের উপর বিধিনিষেধের অনুরোধ করার অধিকার রয়েছে, যেখানে আপনি প্রাপ্ত পণ্য বা প্রদত্ত পরিষেবাগুলির জন্য সম্পূর্ণ পেমেন্ট করেছেন। এই ধরনের অনুরোধকে মেনে নেওয়া হবে।
- F. যোগাযোগের ক্ষেত্রে গোপনীয়তার অধিকার:** আপনার কাছে আপনার PHI গোপনীয়ভাবে অন্য কোনও উপায়ে বা অন্য কোনও ঠিকানায় পাওয়ার অধিকার আছে। যেমন, আপনি অনুরোধ করতে পারেন যে আমাদের মন্ত্রণালয় যেন শুধু আপনার কর্মস্থলে বা মেলের মাধ্যমে আপনার সাথে যোগাযোগ করে। আপনি যদি আপনার ইমেল দিয়ে থাকেন, তাহলে আমাদের মন্ত্রণালয় সেই ইমেলের মাধ্যমে আপনার সাথে যোগাযোগ করতে পারে যদি না আপনি যোগাযোগের বিকল্প উপায়ের জন্য অনুরোধ করে থাকেন।
- G. এই বিজ্ঞপ্তির একটি কপি পাওয়ার অধিকার:** আপনার অনুরোধে আপনার এই গোপনীয়তার অনুশীলন সম্পর্কিত বিজ্ঞপ্তির একটি কপি পাওয়ার অধিকার রয়েছে।

VI. অসুরক্ষিত PHI-এর লঙ্ঘন

যদি আপনাকে প্রভাবিত করে এমন কোনও অসুরক্ষিত PHI-এর লঙ্ঘন ঘটে থাকে, তবে আমাদের মন্ত্রণালয়কে লঙ্ঘনের বিষয়ে আপনাকে অবহিত করতে হবে। এই ধরনের বিজ্ঞপ্তি আমাদের তরফ থেকে আমাদের ব্যবসায়িক সহযোগী দিতে পারেন।

VII. আপনার স্বাস্থ্য সম্পর্কিত তথ্য শেয়ার করা এবং যৌথ ব্যবহার

Trinity Health-এর সদস্য, আমাদের মন্ত্রণালয় এবং মেডিকেল স্টাফরা আপনার PHI, চিকিৎসা, পেমেন্ট এবং স্বাস্থ্যসেবা কার্যক্রমের জন্য ব্যবহার করেন, যা HIPAA নিয়ম অনুযায়ী আমাদের যৌথ রোগীদের জন্য অনুমোদিত। আপনাকে পরিচর্যা দেওয়ার সময় এবং আমাদের মন্ত্রণালয়ের লক্ষ্য অনুযায়ী কমিউনিটির স্বাস্থ্য উন্নত করার জন্য, আমরা আপনার PHI নিচে বর্ণিত শর্তাবলী মেনে চলতে সম্মত হয়েছেন এমন অন্য প্রতিষ্ঠান এবং সরবরাহকারীদের সাথে শেয়ার করব:

A. মেডিকেল স্টাফ। মেডিকেল স্টাফরা এবং আমাদের মন্ত্রণালয় একইসঙ্গে একটি সুশৃঙ্খল স্বাস্থ্যসেবা ব্যবস্থায় অংশগ্রহণ করে যাতে আমাদের মন্ত্রণালয়ে আপনাকে স্বাস্থ্যসেবা দেওয়া যায়। আমাদের মন্ত্রণালয় এবং এর মেডিকেল স্টাফ উভয়েই আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়ে আপনাকে স্বাস্থ্যসেবা প্রদানের অংশ হিসাবে তৈরি বা প্রাপ্ত PHI সম্পর্কিত এই বিজ্ঞপ্তির শর্তাবলী মেনে চলতে সম্মত হয়েছেন। আমাদের মন্ত্রণালয় এবং মেডিকেল স্টাফরা আমাদের চ্যারিটেবল মিশনের লক্ষ্যমাত্রা পূরণের জন্য এবং যত্নের মান উন্নত করার জন্য আপনার PHI অ্যাক্সেস এবং ব্যবহার করবেন।

B. Trinity Health-এর সদস্যপদ। আমাদের মন্ত্রণালয় এবং Trinity Health-এর অন্য সদস্যরা একসঙ্গে একটি সুশৃঙ্খল স্বাস্থ্যসেবা ব্যবস্থায় অংশগ্রহণ করে, যাতে ব্যবহারের পর্যালোচনা, মান মূল্যায়ন এবং সম্পর্কিত কার্যক্রম করা হয়। Trinity Health, একটি জাতীয় ক্যাথলিক স্বাস্থ্যসেবা ব্যবস্থার অংশ হিসাবে, আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় এবং অন্যান্য হাসপাতাল, নার্সিং হোম এবং Trinity Health-এর স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারীরা, Trinity Health, মূল সংস্থা এবং এর সদস্যদের ইউটিলিটি পর্যালোচনা, গুণমানের মূল্যায়ন এবং সম্পর্কিত ক্রিয়াকলাপের জন্য আপনার PHI শেয়ার করে। Trinity Health-এর সমস্ত সদস্য ইউটিলিটি পর্যালোচনা এবং গুণমান মূল্যায়ন কার্যক্রমের অংশ হিসাবে তৈরি বা প্রাপ্ত PHI সম্পর্কিত এই বিজ্ঞপ্তির শর্তাবলী মেনে চলতে সম্মত হয়েছেন।

সদস্য সংস্থাগুলির তালিকার জন্য অনুগ্রহ করে Trinity Health-এর ওয়েবসাইটে যান <http://www.trinity-health.org/>। অথবা, আপনি আমাদের প্রাইভেসি অফিসারকে 833-718-1043 নম্বরে ফোন করে অথবা privacyofficer@trinity-health.org ইমেলে যোগাযোগ করে অনুরোধ করতে পারেন।

- C. ব্যবসায়িক সহযোগী** আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার PHI ব্যবসায়িক সহযোগী এবং তাদের সাবকন্ট্রাক্টরদের সাথে শেয়ার করবে যারা আমাদের তরফে ব্যবসায়িক কাজ করে, যার মধ্যে Trinity Health ও রয়েছে, যা আমাদের মন্ত্রণালয়ের জন্য কিছু ব্যবসায়িক কাজ করে।
- D. আপনার স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারী এবং পরিচর্যা সমন্বয়কারী** আপনি আমাদের মন্ত্রণালয় থেকে একটি সমন্বিত পরিচর্যা ব্যবস্থায় পরিচর্যা পান, যেখানে রোগীদের বিভিন্ন প্রদানকারী এবং একাধিক পরিচর্যা ব্যবস্থায় পরিচর্যার ধারাবাহিকতা এবং সমন্বিত পরিচর্যা প্রদানের অংশ হিসাবে দেখা হয়। আমাদের মন্ত্রণালয় আপনার PHI অন্যান্য স্বাস্থ্যসেবা প্রদানকারী এবং পরিচর্যা সমন্বয়কারীদের সাথে শেয়ার করে যারা চিকিৎসা প্রদান, পেমেন্ট, এবং স্বাস্থ্যসেবা কার্যক্রম পরিচালনা করতে একসাথে কাজ করে। পরিচর্যা এবং পরিচর্যা সম্পর্কিত সমন্বয়ের সঙ্গে জড়িত প্রদানকারীদের সঙ্গে আপনার PHI একাধিক উপায়ে বৈদ্যুতিনভাবে শেয়ার করা হয়। আপনার PHI অন্যান্য প্রদানকারীদের ইলেকট্রনিক হেলথ রেকর্ড সিস্টেমের সঙ্গে সরাসরি সংযোগের মাধ্যমে শেয়ার করা হতে পারে। আপনার PHI একটি স্বাস্থ্য তথ্য বিনিময় ব্যবস্থায় বা এমন প্রযুক্তির মাধ্যমে শেয়ার করা হতে পারে, যা পরবর্তী চিকিৎসা প্রদানকারী এবং সেবা সমন্বয়কারীদের আপনার তথ্য পেতে সাহায্য করবে। আপনার PHI অন্যান্য প্রদানকারীর ইনবক্সে নিরাপদ ট্রান্সমিশনের মাধ্যমে শেয়ার করা হতে পারে।

VIII. এই বিজ্ঞপ্তিতে পরিবর্তন। আমাদের মন্ত্রণালয় বর্তমানে কার্যকর থাকা বিজ্ঞপ্তির শর্তাবলী মেনে চলবে। আমরা আমাদের বিজ্ঞপ্তির শর্তাবলীতে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন করার অধিকার রাখি এবং নতুন বিজ্ঞপ্তির শর্তাবলী সমস্ত PHI, যা আমাদের কাছে সংরক্ষিত আছে সেখানে কার্যকর করব। বিজ্ঞপ্তিতে গুরুত্বপূর্ণ পরিবর্তন করলে, আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয় বিজ্ঞপ্তিটি সংশোধন হওয়ার পরে আপনার সাথে প্রথম সাক্ষাতে আপনাকে একটি সংশোধিত বিজ্ঞপ্তি দেবে। আপনি যে কোনও সময় বিজ্ঞপ্তির একটি বর্তমান কপিও চাইতে পারেন। বর্তমান কপি মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশ করা হয়েছে।

অভিযোগ। আপনি যদি মনে করেন যে আপনার গোপনীয়তার অধিকার লঙ্ঘিত হয়েছে, তাহলে আপনি আমাদের প্রাইভেসি অফিসার বা স্বাস্থ্য ও মানব পরিষেবা বিভাগের সচিবের কাছে অভিযোগ দায়ের করতে পারেন। সমস্ত অভিযোগ লিখিতভাবে সরাসরি privacyofficer@trinity-health.org বা আমাদের সিস্টেমের প্রাইভেসি অফিসার 20555 Victor Parkway Livonia MI 48152 এর কাছে জমা দিতে হবে।

IX. কোনও অভিযোগ দায়ের করার জন্য আপনার বিরুদ্ধে কোনও প্রতিশোধ নেওয়া হবে না।

প্রাইভেসি অফিসিয়াল - প্রশ্ন / উদ্বেগ / অতিরিক্ত তথ্য। আপনার যদি কোনও প্রশ্ন, উদ্বেগ থাকে বা এই গোপনীয়তা সম্পর্কিত নিয়মাবলীর বিজ্ঞপ্তির আওতাভুক্ত বিষয়গুলি সম্পর্কে আরও তথ্য চান বা আমাদের স্বাস্থ্য মন্ত্রণালয়ের গোপনীয়তা সম্পর্কিত নীতি এবং পদ্ধতি সম্পর্কে অতিরিক্ত তথ্য চান তবে অনুগ্রহ করে 833-718-1043 এ আমাদের প্রাইভেসি অফিসারের সঙ্গে যোগাযোগ করুন, অথবা আপনি আমাদের privacyofficer@trinity-health.org এ ইমেল করতে পারেন।